

THE FIGHTING!

มวยปล้ำ



28

STORY & ILLUSTRATION BY **JYOJI MORIKAWA**
แปล : ยุติ ✪ แต่งภาพ : โฟกัสไลน์ ✪ บรรยาย : นุช



Round Table

ROUND 242 ของขวัญของแซมเปียน.....	3
ROUND 243 PUNCH EYE.....	23
ROUND 244 สัญญาที่สวนสัตว์.....	43
ROUND 245 ตะลุยโรงฝึก.....	63
ROUND 246 กอนตะ.....	83
ROUND 247 การรับมือเต็มพีซีโยโรล.....	103
ROUND 248 SOLD OUT.....	123
ROUND 249 กองเชียร์ของ 2 ถิ่น !!	143
ROUND 250 ความเข้มข้นสีแดงและน้ำเงิน.....	163







โอ...เรื่องหมัด
นี่มันเหลืออยู่
แล้ว.....
แต่ทำไมถึง.....

คือมันถึงขนาด
พุ่งเป้าใส่...คนกลุ่ม
เรื่อรึนพวกกับ
หมัดของบ๊องบาร่า
พุ่งออกมาเลย.



ไม่ตาย
มากอน
โดยว...
แต่มันมี
อาวุธลับ
ด้วย



เธอรู้อ่า
ทำไมถึง
หมัดเด็ด
แบบนี้กับ
เจ้าหนู



แต่
ไม่ตาย
ด้วย
แบบนี้ด้วย
!!



เฮ้!

นี่มัน
อะไร
กัน
!!



นี่
นี่





นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย !!

นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย...!!



นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย
นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย

นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย



นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย

นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย



นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย



นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย !!

นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย



นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย



นี่มัน
บ้ามาก
จริงๆ
เลย

๗๗๘
 ๗๗๘
 ๗๗๘
 ๗๗๘
 ๗๗๘

หมัด
 เตะยาวกว่า
 ฝ่ามือได้
 ง่ายขึ้น

โธ่



เอ็ง
 จู๊น
 ฆ่า
 ฆ่า
 ฆ่า
 ฆ่า
 ฆ่า

อชกา
 เตะยาว
 เตะยาว
 !!



ประ
 ธรรม
 ...
 ๗๗๘

โธ่โธ่โธ่โธ่โธ่
 โธ่โธ่โธ่โธ่โธ่
 โธ่โธ่โธ่โธ่โธ่
 โธ่โธ่โธ่โธ่โธ่
 โธ่โธ่โธ่โธ่โธ่

โธ่โธ่โธ่โธ่โธ่
 โธ่โธ่โธ่โธ่โธ่
 โธ่โธ่โธ่โธ่โธ่



๗๗๘
 ๗๗๘
 ๗๗๘

โธ่โธ่โธ่โธ่
 โธ่โธ่โธ่โธ่
 โธ่โธ่โธ่โธ่
 โธ่โธ่โธ่โธ่







តើអ្នកនឹង
ឧបា
ហាតាយ
ទុកអ្នក
ទាំងអស់!

តើអ្នកនឹង
ឧបា
ហាតាយ
ទុកអ្នក
ទាំងអស់!!



ទុកស្រាប់
ទុកស្រាប់
ទុកស្រាប់!

ទុកស្រាប់
ទុកស្រាប់
ទុកស្រាប់!

ទុកស្រាប់
ទុកស្រាប់
ទុកស្រាប់!

BOOM

BOOM





อ่า...

ปัด



จ๊าก คิริบ!!

ปัง

จ๊าก! โดน
ลึงๆ
แหมมื่อปัด

ว๊าก! ว๊าก!
อ่า! อ่า!
อ่า! อ่า!
อ่า! อ่า!



ปัง

ปัด!
อ่า!
อ่า!
อ่า!



อ่า!
อ่า!
อ่า!
อ่า!



จ๊าก!
อ่า!!

ปัง



ខាត់អំ
ឃីកា
ខាត់អំ
ឃីកា



โ
โ
โ
โ



โ
โ
โ
โ



โ
โ
โ
โ



โ
โ
โ
โ



ဟဟဟဲ!!

ဂရိတ်စကား
၇၇၆၆၆၆၆၆
ဟဟဟ
အေးကလိပ်!!

၇၇၆၆
ထိုဦးကံ
ပျက်စီး
ဂရိတ်
ဟဟ



ဂရိတ်စကား
ဟဟဟဟ
ဟဟဟဟဟဟ
ဟဟဟဟဟဟ
ဟဟ

ဟဟဟ
ဟဟဟ!!



ไล่ยิงปราบ
 มิถองสาร
 1. หมูตึง
 2. คนหมา
 3. KO
 4. 3
 5. คนตาช้ำตาช้ำ!!

11% 11% 11%

1. คนมีด
 2. หาคนช้ำ
 3. หมูตึง
 4. คนตาช้ำ
 5. คนตาช้ำ
 6. คนตาช้ำ
 7. คนตาช้ำ
 8. คนตาช้ำ
 9. คนตาช้ำ
 10. คนตาช้ำ

1. คนมีด
 2. หาคนช้ำ
 3. หมูตึง
 4. คนตาช้ำ
 5. คนตาช้ำ
 6. คนตาช้ำ
 7. คนตาช้ำ
 8. คนตาช้ำ
 9. คนตาช้ำ
 10. คนตาช้ำ

1. คนมีด
 2. หาคนช้ำ
 3. หมูตึง
 4. คนตาช้ำ
 5. คนตาช้ำ
 6. คนตาช้ำ
 7. คนตาช้ำ
 8. คนตาช้ำ
 9. คนตาช้ำ
 10. คนตาช้ำ



ဟု
လူ
ကဲ
ကဲ



ပိုမိုအားမီ
ပိုမိုအားမီ
ဂါလင်တို
အားမီ
အားမီ
အားမီ

အားမီ
အားမီ
အားမီ
အားမီ
အားမီ
အားမီ



ပိုမိုအားမီ
ပိုမိုအားမီ
ပိုမိုအားမီ
ပိုမိုအားမီ
ပိုမိုအားမီ
ပိုမိုအားမီ



ဟု



ဟု



အားမီ
အားမီ
အားမီ
အားမီ
အားမီ
အားမီ

အားမီ
အားမီ
အားမီ
အားမီ
အားမီ
အားမီ



ဟု...
ဟု...
ဟု...







แล้วยัง
 ป้อนคำ
 คำแนะนำ
 คำแนะนำ
 คำแนะนำ
 คำแนะนำ
 คำแนะนำ
 คำแนะนำ

ยืนด้วย
 คาง
 แขนงอ

Round 243 **PUNCHEYE**



ยืนด้วย
 คาง
 แขนงอ
 คาง
 แขนงอ
 คาง
 แขนงอ

แขนงอ
 คาง

แขนงอ
 คาง

API
 ?



ចាំយក
មក
ទិញ
ត្រីក្រីក្រ
យកមក

យកមក
ទិញ
មក
ទិញ
មក
ទិញ
មក
ទិញ



យកមក
ទិញ
មក
ទិញ
មក
ទិញ



យកមក
ទិញ
មក
ទិញ

យកមក
ទិញ
មក
ទិញ

យកមក
ទិញ
មក
ទិញ

យកមក
ទិញ
មក
ទិញ

ប្រតិ
ប្រតិ

អ៊ី
...



តើខ្ញុំអាចរកវិញបាន...!

រឿងនេះហើយ!!



ឆ្ងល់... តើខ្ញុំ
ត្រូវធ្វើដូចម្តេច
ដើម្បីយកវត្ថុ
នោះមកវិញ
បានឬទេ?

ឈ្មោះនោះ
គឺជា
ឈ្មោះនៃ
វត្ថុនោះ
ហើយវា
នៅទីនោះ។



ឆ្ងល់
ពិតណាស់



តើ
ឬ?



ហ្នឹង...
ឈ្មោះ
នោះគឺ
ជាឈ្មោះ
នៃវត្ថុ
នោះ
ហើយវា
នៅទីនោះ
ឬ?

បើដឹង
បើ
ដឹង
នោះ
ហើយ
វា
នៅ
ទីនោះ
ឬ?









တစ်
ပိဗဒါး
ဇွဲမလဲ
နွယ်
ဂါး

ဟေ့
လဲ
ယံ
နွယ်
နွယ်
ပလဲ
နွယ်
နွယ်



နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်

နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်



နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်

နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်



နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်

နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်



နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်



နွယ်



နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်

နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်

နွယ်
.....



နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်
နွယ်



နွယ်
နွယ်
.....



តើអ្នកដឹង
អ្វីខ្លះអំពី
អ្នកស្រីនោះ
ឬទេ?

អ្វីដែល
គាត់បាន
ស្រឡាត់
ទៅ.

...
!!



វាហាក់
ដូចជា
ជាអ្នក

គ្រប់គ្រង
និង
គ្រប់គ្រង

អ្វីដែល
គាត់បាន
ធ្វើ!!

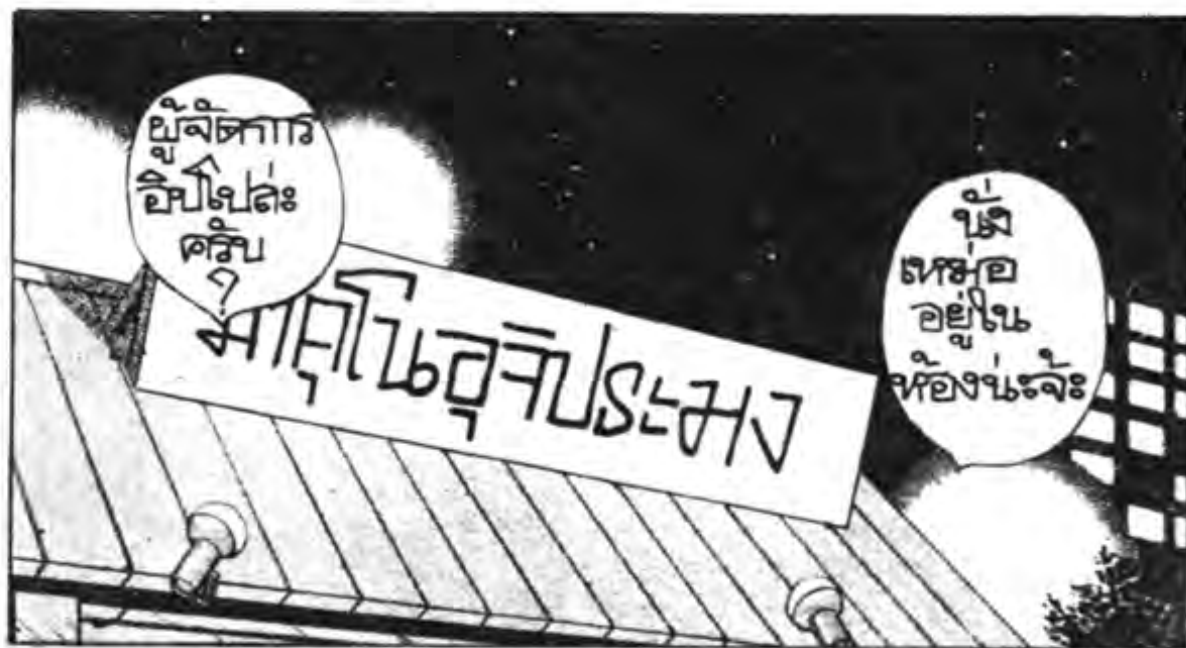
គ្រប់គ្រង!!



គ្រប់គ្រង
អ្នកស្រី
នោះ.

តើអ្នកដឹង
...
!!





Round 244 สัตว์ที่สวนสัตว์





ພວກ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ວ່າເຢຍຢຸ



ເຈົ້າເຈົ້າເຈົ້າ
ລູກຂອງເຈົ້າເຈົ້າ
ໄປຮຽນ
ກາງຄືນກໍ່
ກາງຄືນກໍ່
ກາງຄືນກໍ່
ກາງຄືນກໍ່
ກາງຄືນກໍ່



ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ

ພວກເຈົ້າ
ກາງຄືນ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ



ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ

ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ



ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ



ເຈົ້າເຈົ້າ

ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ



ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ

ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ



ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ



ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ

ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ
ເຈົ້າເຈົ້າ











ဟိန်း
ရဲနာ
သိပ်တော့ကဲ

ပစ္စည်းကုန်
အိတ်ကုန်ကဲ



မ...မ
ဟုတ်
ကလေး
ဟုတ်
ကဲ

တိုက်
ကလေး
တိုက်
ကလေး



ကဲ
ဟိန်း
ကဲ
ကဲ



ပစ္စည်း
အိတ်
ကဲ

ဟုတ်
ဟိန်း
ကဲ
ကဲ

ဟိန်း
ကဲ
ကဲ
ကဲ
ကဲ



ဟိန်း
ကဲ...

ဟိန်း
ကဲ
ကဲ



ဟိန်း
ကဲ
ကဲ



!





ต้องป้องกัน
การพุ่งเข้ามา
ปล่อยหมัด
ออกมา
จับได้

ถ้า
การ์ด
ไม่
เข้า
แล้ว
ก็
จบ



เมื่อ
2
วินาที
ก่อน
เข้า



มา
ดู
สิ

นี่
คือ
นี่
นี่!



วูบ

+
อ่า...
?

วูบ



อ...
อ๊ะ
นี่
นี่?

แล้ว
ทำไม
เข้า



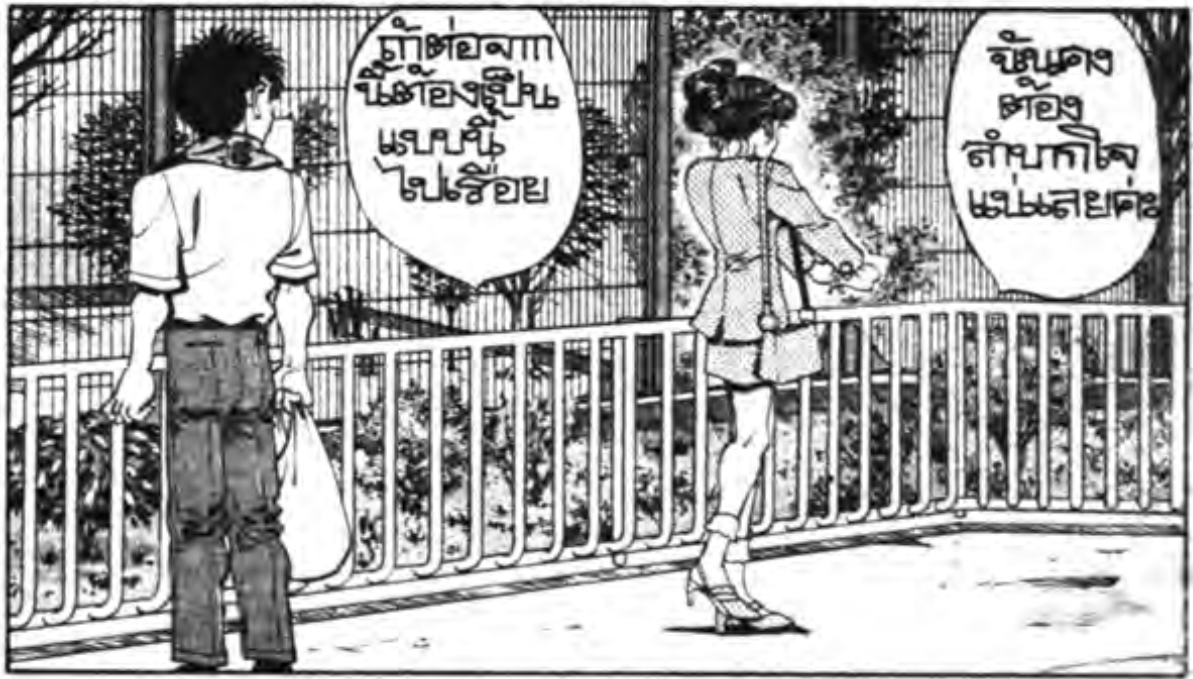
นี่
นี่
นี่?

นี่
นี่
นี่
นี่?



+
อ่า









វិទ្យុសម្លេង
ខ្មែរកម្ពុជា
គ្រឿងសម្លេង
ឯងក៏



វិទ្យុសម្លេង
ឯងក៏
ប្រើប្រាស់
ខ្មែរកម្ពុជា
គ្រឿងសម្លេង
ឯងក៏

វិទ្យុសម្លេង
ឯងក៏
ប្រើប្រាស់
ខ្មែរកម្ពុជា
គ្រឿងសម្លេង
ឯងក៏



វូ!!
អី
គឺវិប.

វិទ្យុសម្លេង
ឯងក៏
ប្រើប្រាស់
ខ្មែរកម្ពុជា
គ្រឿងសម្លេង
ឯងក៏



អតីតប្រធាន
គណៈកម្មាធិការ
ស្ថាប័ន
ស្ថាប័ន
ស្ថាប័ន
ស្ថាប័ន
ស្ថាប័ន
ស្ថាប័ន

ស្នាដៃ
ស្នាដៃ
ស្នាដៃ



វូ
ស្នាដៃ



អី!

វិទ្យុសម្លេង
ឯងក៏



វិទ្យុសម្លេង
ឯងក៏
គឺវិប.



អី
វិទ្យុសម្លេង
ឯងក៏
ប្រើប្រាស់
ខ្មែរកម្ពុជា
គ្រឿងសម្លេង
ឯងក៏

ស្នាដៃ!!



អ្វីៗ
គ្រាប់បែក
វាចង់ឱ្យ
ប្តី...

អ្នក
ក្រសួង
ប្រធាន
នៃក្រុម
ប្រឹក្សា



ទាំងអស់
គ្រប់គ្រាន់
នឹងឱ្យ
តាមទៅក្នុង
ឈ្មោះ

អ្នក
ក្រសួង...



ខ្ញុំគិត
តែម្នាក់... ឈ
មិនមែន
អ្វី... អ្នក
ក៏មិន



ឈ្មោះ
គ្រប់
គ្រាន់



... ឃា

អ្នក
ក្រសួង
ប្រឹក្សា



ក្រសួង
ប្រឹក្សា
នៃ
ក្រសួង
តាមទៅ
ប្រធាន

ទាំង...



... ឃា
!!!

ឃា
!!!



វាខ្លាំងណាស់
អំពីចេញ
តែមិនមែន
យើងហ៊ានទេ។

Round 245 ពន្លឺមែក

អ្នកប្រកួត
ប្រឡងចេញ
ប្រកួតខ្លាំង
តើប្រកួតបាន
ឬមិនបានទេ
ក៏ដឹង
អញខ្លាំង
ណាស់

វាហ្នឹង
វាខ្លាំងណាស់
អំពីចេញ
តែមិនមែន
យើងហ៊ានទេ
អញខ្លាំង
ណាស់

អញខ្លាំង
ណាស់
អញខ្លាំង
ណាស់
អញខ្លាំង
ណាស់

អញ...
តើប្រកួត



អញ
ខ្លាំងណាស់
អញ
ខ្លាំងណាស់
អញ
ខ្លាំងណាស់





ไม่คาดฝัน
ว่าร้ายๆ เกิดขึ้น
กับผมอย่างนี้
เวลาผ่านไป
ตั้งแต่วันแรกที่
เข้ามา
แล้ว

ขอบคุณ
ครับ !!



ทางนี้
ทางนี้
อ้อปไป !

สวัสดิ์
ครับ



อ้อ
อ้อ
ด้วย ?

นี่มันใคร
มาที่นี่



ขอบคุณ
คุณสวัสดิ์
ที่มารับ
ผม.

ไม่ทราบ
ประวัติ
ของน้อง
บ้างด้วย



วาทศิลป์
เริ่มหัด
หัดแปล
รู้ใจ
ได้แล้ว

เมื่อครั้ง
วิไล
ได้
ได้
ได้



นี่คือ
5 คน
5 คาถา
รู้ดีปึ่ฮาล
เคียดกับเรา
ขอให้อยู่
แล้ว

นี่คือของ
สู้กับ
พวกเรา
มันจะตาย
ละนะ!!



เริ่มคิด
อาลัยถ้า
ได้แล้ว!!

อา..อาลัย
ถ้าได้
ตาย
จริงๆ.

ฮึบ



นี่คือของ
ในสมการ
คือสิ่งที่
น่ากลัว
นั่นคือ
นี่คือ
นี่คือ



นี่คือ
นี่คือ
นี่คือ



นี่คือ
นี่คือ

นี่คือ

ฮึบ



อา..อา
นี่คือ
นี่คือ



นี่คือ
นี่คือ



นี่คือ
นี่คือ

นี่คือ

ฮึบ



เจ้า
โตม
แหมละ
แหม

ปากจับ
รูตอรับ
แล้ว
อย่า...



มันก็เหมือน
กับระเบิดเวลา
แหละ
โละ โละ

รอแค่เวลา
ระเบิดเท่านั้น
เอง.



ว่า...

หมอล
ถามว่า
มัน
ข้างละ...?



โ...
คสิป

มันจะอยู่กับ
เวลา
ถ้ามันระเบิด
ก็ตายหมด
ไป.



หมอล
ถามว่า
"นี่
คสิป"

หมอลว่า
"ใช่แล้ว
คสิป"



คสิป
ได้พูด
แหมคสิป!

โ...
คสิป.



คสิป
คสิป
คสิป
คสิป
คสิป

ถ้ามันระเบิด
ก็ตายหมด
ไป...
ถ้ามันระเบิด
ก็ตายหมด
ไป...
ถ้ามันระเบิด
ก็ตายหมด
ไป...



ถ้ามันระเบิด
ก็ตายหมด
ไป...
ถ้ามันระเบิด
ก็ตายหมด
ไป...
ถ้ามันระเบิด
ก็ตายหมด
ไป...

แหม
คสิป
คสิป
คสิป
คสิป

คสิป



၂၀၀၀၀၀၀၀
 ၂၀၀၀၀၀၀၀
 ၂၀၀၀၀၀၀၀
 ၂၀၀၀၀၀၀၀
 ၂၀၀၀၀၀၀၀
 ၂၀၀၀၀၀၀၀

ဟေ
 ဟေ
 ဟေ
 ဟေ
 ဟေ
 ဟေ

၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀

၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀

၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀

၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀

၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀

၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀
 ၂၀၀၀







ប្តីរបស់ខ្ញុំចូលទៅក្នុងរថភ្លើង
ក្នុងរថភ្លើង គ្រាន់តែដើរទៅ
ដើរទៅ ដើរទៅ
ប្តីរបស់ខ្ញុំដើរទៅដើរទៅ
ដើរទៅដើរទៅ

ឃ្លាត
ត្រឡប់
ត្រឡប់



ឃ្លាតឃ្លាត ប្តីរបស់ខ្ញុំ
ឃ្លាតឃ្លាត ប្តីរបស់ខ្ញុំ
ឃ្លាតឃ្លាត ប្តីរបស់ខ្ញុំ
ឃ្លាតឃ្លាត ប្តីរបស់ខ្ញុំ
ឃ្លាតឃ្លាត ប្តីរបស់ខ្ញុំ



ឃ្លាតឃ្លាត
ឃ្លាតឃ្លាត
ឃ្លាតឃ្លាត
ឃ្លាតឃ្លាត

ឃ្លាត
ឃ្លាត
ឃ្លាត
ឃ្លាត



ឃ្លាតឃ្លាត
ឃ្លាតឃ្លាត
ឃ្លាតឃ្លាត
ឃ្លាតឃ្លាត



ឃ្លាតឃ្លាត
ឃ្លាតឃ្លាត
ឃ្លាតឃ្លាត
ឃ្លាតឃ្លាត

ឃ្លាត
ឃ្លាត
ឃ្លាត
ឃ្លាត



ឃ្លាត
ឃ្លាត
ឃ្លាត
ឃ្លាត



ឃ្លាត
ឃ្លាត
ឃ្លាត
ឃ្លាត

ឃ្លាត
ឃ្លាត
ឃ្លាត
ឃ្លាត



၁၂
 ၁၂
 ၁၂
 ၁၂
 ၁၂

၁၂
 ၁၂
 ၁၂
 ၁၂



၁၂
 ၁၂
 ၁၂
 ၁၂
 ၁၂



၁၂
 ၁၂
 ၁၂
 ၁၂
 ၁၂

၁၂ ၄



၁၂
 ၁၂
 ၁၂
 ၁၂

၁၂
 ၁၂
 ၁၂



၁၂
 ၁၂
 ၁၂



ทำไมเธอ
ถึงกล้า
ต่อหน้า

มีแรง
จาดัน
ด้วย.

ทำไมเธอถึง
กล้าต่อหน้า
หน้าฉัน
!!



ต้อง
ทำอะไร
สักอย่าง
ไว้
ก่อน



ทำไม
ถึง
กล้า
ต่อหน้า
หน้าฉัน

ทำไมเธอ
ถึงกล้า
ต่อหน้า
หน้าฉัน



ချစ်



အ. နေ့ နေ့ရ.



ဘဝ

တံတံ
လေး!

ဂျာ



အမိန့်ပေးအားတို့ကို
တော်တော်ကံကံ ၄ နှစ်
တံတံ
ပုလဲလဲ
ညိုညို
အိုအို
အိုအို
တံ...!?





ຕ້າເຮົາເອົາໄປ
ເອົາກໍາລັບ
ຕອກກະຕິບ
ໄປແລ້ວ

ແຕ່ເພຣາຂອງ
ຢ້ານພິເສດຍາ
ໄດຍເອີ
ພວ້ິງເພີ່ມ.

ເອີ
ອາຈານ
ສາ
ແລະ
ຈິບ.



ໂຈກ
ແປງແປງ
ວາດກິບ
ສາກ...

ຟຸ



ຮັກ

ຮັບ

ຮັບ

ຮັກ





ဗမာရဲ့ ဂီတ
ကံအမဲ
ပရောဂရမ်
ဟာပဲ...
ဟာပဲ...

အိမ်
အမှတ်အသား
တစ်ခုပါ
!



အိမ်
ပဲ
?



ကလေးတွေကို
ပုဂံပုဂံ
ကလေးတွေကို
ကလေးတွေကို
ကလေးတွေကို

ကလေး
အိမ်
ပဲ
?



ပုဂံ
ပုဂံ
ပုဂံ
ပုဂံ
ပုဂံ

ဟာ
!



ကလေး
အိမ်
ပဲ
?



ပုဂံ...
ပုဂံ...
ပုဂံ...
ပုဂံ...
ပုဂံ...

ဟာ
အိမ်
ပဲ
?



Scan by
www.ebookcartoonpdf.com

ဟဲဟဲဟဲ



မောင်ကလေး
ပဲခဲ
အပျဉ်းမိလိ
ကလေးပဲ

ဟဲ
ဟဲဟဲ



ဟဲ
ဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ

မောင်ကလေး
ကလေး
ဟဲဟဲဟဲ
ပဲခဲဟဲဟဲ
ပဲခဲဟဲဟဲ



ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ

ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ



ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ



ဟဲဟဲဟဲ

ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ



ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ

ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ



ဟဲဟဲဟဲ

ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ



ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ

ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ
ဟဲဟဲဟဲ



ร้านขนมเซนต์





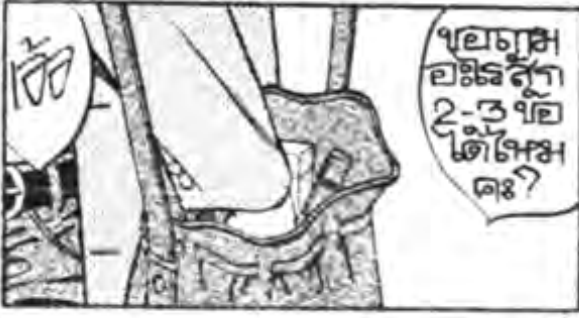
ဒီဗာက
မပုမလိဗ
လဲပဲပဲက
ပုမုမု
မာကါပ
ပမံပမံ

ဒီဗာက
ကွါဝံ
ကိပူဝ
မံကော



ကမ
ခိဗ်
မံပူဝ
?

ကိး



ကိး

ပုမုမု
ဝဲဝဲဝဲ
၂-၃ ပုဝ
တဲမဲမဲ
ကိး?



ပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ

ကမပု
ပုဝ
ကမပုဝ
ပုဝ
ပုဝ
ပုဝ



ကမပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ

တဲမဲမဲ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ



မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ

မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ
မံပုဝ



ကမ
ကမ
ကမ
ကမ
ကမ
ကမ

ကမ
ကမ
ကမ
ကမ
ကမ
ကမ



အဖေ
ကော်ဖီ
ချိုချို
အဖေ

နီမီမီ
အဖေ
အဖေ
အဖေ



အဖေ
အဖေ
အဖေ
အဖေ

အဖေအဖေ
အဖေအဖေ
အဖေအဖေ
အဖေအဖေ



အဖေ
အဖေ
အဖေ
အဖေ





ខាង
ទិស
នេះ
៥១៧

តើ
នឹង
ស្រេច
ទេ



តើ
នឹង
ស្រេច
ទេ
យាយ

យប់
១១១
១១១
...



ស្រេច
ទៅ
នឹង
ជួយ
យើង
ទៅ
នឹង
យើង
នឹង
យើង
នឹង
យើង

តើ
នឹង
ស្រេច
ទេ
យាយ



តើ
នឹង
ស្រេច
ទេ
យាយ

តើ
នឹង
ស្រេច
ទេ
យាយ

តើ
នឹង
ស្រេច
ទេ
យាយ

តើ
នឹង
ស្រេច
ទេ
យាយ



ການທີ່ເບົາ
ເອົາພູດຣິງ
ຄູ່ກັບຄູ່
4 ບາດເກີ
ດ້ານນີ້.

ສາ

ມ່ວນ
ພູດຣິງ
ຈາກຂອງ

ໂຕເຂົ້າ
ຈຸດສາ
ເກີດຂຶ້ນ.

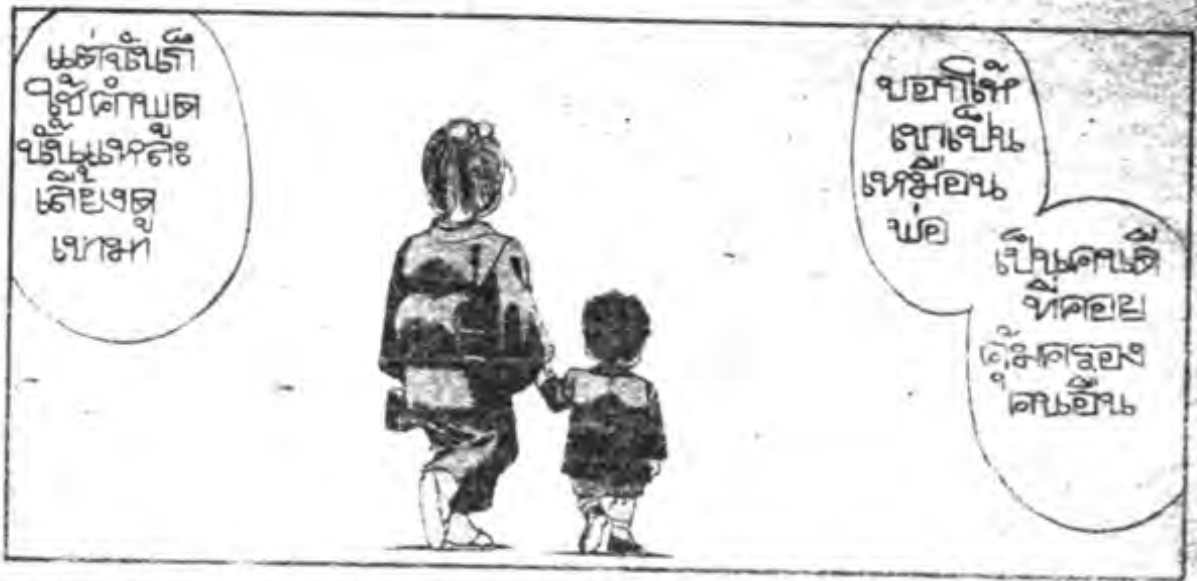
ຈຶ່ງແຈ້ງ
ບຸກຄົນ
ດີຈາກສິ່ງ
ພ່ອນທີ່
ລາກ
ຢືນຢັນ

ເບິ່ງ
ຢືນຢັນ
ລາກ
ອອກ

ໂຕ
ເຂົ້າ
ຈຸດ
ເກີດ

ສາມເສນາ

ເພື່ອ
ເກີດ
ຈຸດ
ຈາກ
ຂອງ



ម្តាយនិង
 កូនប្រុស
 ទៅទិញ
 ម្ហូប
 ម្ហូប

ប្រុសនិង
 ស្រីទាំង
 ពីរនាក់
 ទៅទិញ
 ម្ហូប
 ម្ហូប



ស្រីនិង
 កូន
 ទាំងពីរ
 ទៅទិញ
 ម្ហូប



មនុស្ស
 ទាំង
 ពីរនាក់
 ទៅទិញ
 ម្ហូប



កូន
 ម្តាយ
 ទាំងពីរ
 ទៅទិញ
 ម្ហូប



ម្តាយនិង
 ស្រីទាំង
 ពីរនាក់
 ទៅទិញ
 ម្ហូប

រ្យានបណមសេនតូ



កូន
 ម្តាយ
 ទាំងពីរ
 ទៅទិញ
 ម្ហូប

ប្រុសនិង
 ស្រីទាំង
 ពីរនាក់
 ទៅទិញ
 ម្ហូប

5 កម្រិត
 វិញ... ឈ្មោះ
 គ្រប់គ្រង
 អ្វី...

ឈ្មោះ
 គ្រប់គ្រង
 គ្រប់គ្រង...



ឈ្មោះ
 គ្រប់គ្រង
 គ្រប់គ្រង



ឈ្មោះ
 គ្រប់គ្រង
 គ្រប់គ្រង

ឈ្មោះ
 គ្រប់គ្រង
 គ្រប់គ្រង



ឈ្មោះ
 គ្រប់គ្រង
 គ្រប់គ្រង

ឈ្មោះ
 គ្រប់គ្រង
 គ្រប់គ្រង

ឈ្មោះ
 គ្រប់គ្រង
 គ្រប់គ្រង



ឈ្មោះ
 គ្រប់គ្រង
 គ្រប់គ្រង



ထင်
ဟော့အ
ပျော်အင်္ကျီ
ဝတ်
တီပတ်အင်

ဘယ်အား
ထိပ်ထိပ်ထိပ်
စွယ်
အင်္ကျီအင်



အဲဒါအင်္ကျီ
အင်္ကျီအင်
အင်္ကျီအင်
အင်္ကျီအင်

အင်္ကျီအင်
အင်္ကျီအင်
အင်္ကျီအင်
အင်္ကျီအင်

ရောင်းပ
အင်္ကျီအင်





ឃើញ
អ្វីដ៏
គួរឱ្យ
ក្រែក!!

ខ្ញុំនឹង
រកមេរៀន
ឃើញ
អ្វីមែន?



តើយើង
ឃើញអ្វី
ដ៏គួរឱ្យ
ក្រែក!!

!!

អ្វី
មិនមែន
ទេ
ហើយ
ហើយ



អ្នកនាយកដ្ឋាន
នៃស្ថាប័នស្រាវជ្រាវ
យុវជនខ្មែរ
និងសិស្ស
ស្រីស្រីស្រី
នេះ.

គ្រប់គ្រាន់
សម្រាប់
យុវជន
និងសិស្ស
ស្រីស្រីស្រី
នេះ.



តើយើង
នឹង
រកមេរៀន
ឃើញ
អ្វីមែន?



អ៊ែ...
តើយើង
នឹង
រកមេរៀន
ឃើញ
អ្វីមែន?

គ្រប់គ្រាន់
សម្រាប់
យុវជន
និងសិស្ស
ស្រីស្រីស្រី
នេះ.







ဝေ့...
ခ

အမိ
ပဲ
အမေ



အဲဒါ
ကံက
ပစ္စ
အားပေး
ပေးအေး
ပေးအေး

ကလေး
ပို
ပို
ပို
ပို
ပို
ပို



အ
KO
ပစ္စ
ပစ္စ
ပစ္စ

ကလေး
အို
ကလေး
ပစ္စ
ပစ္စ

ပူ



ကလေး
အို
ပစ္စ
ပစ္စ

ကလေး
အို
ပစ္စ



ပစ္စ
ပစ္စ
ပစ္စ





Round 247 การรับมือเต็มพีซีโรล



สิบลอง
ทำไม
ป็นคหวิง
ลรกัน
ตามมา
เธอ
นี่



ร้ายมาก...ที่จะให้เธอ
ต้องเป็นภาคีกับผมเพื่อ
รับมือภาคีในเอเชีย
... ต้อง
เป็น!



แผน
รับมือ
เต็มพีซี
โรล
!!





តើវាជាការ
សំខាន់ណាស់
ឬទេ?

តើវាជាការ
សំខាន់ណាស់
ឬទេ?



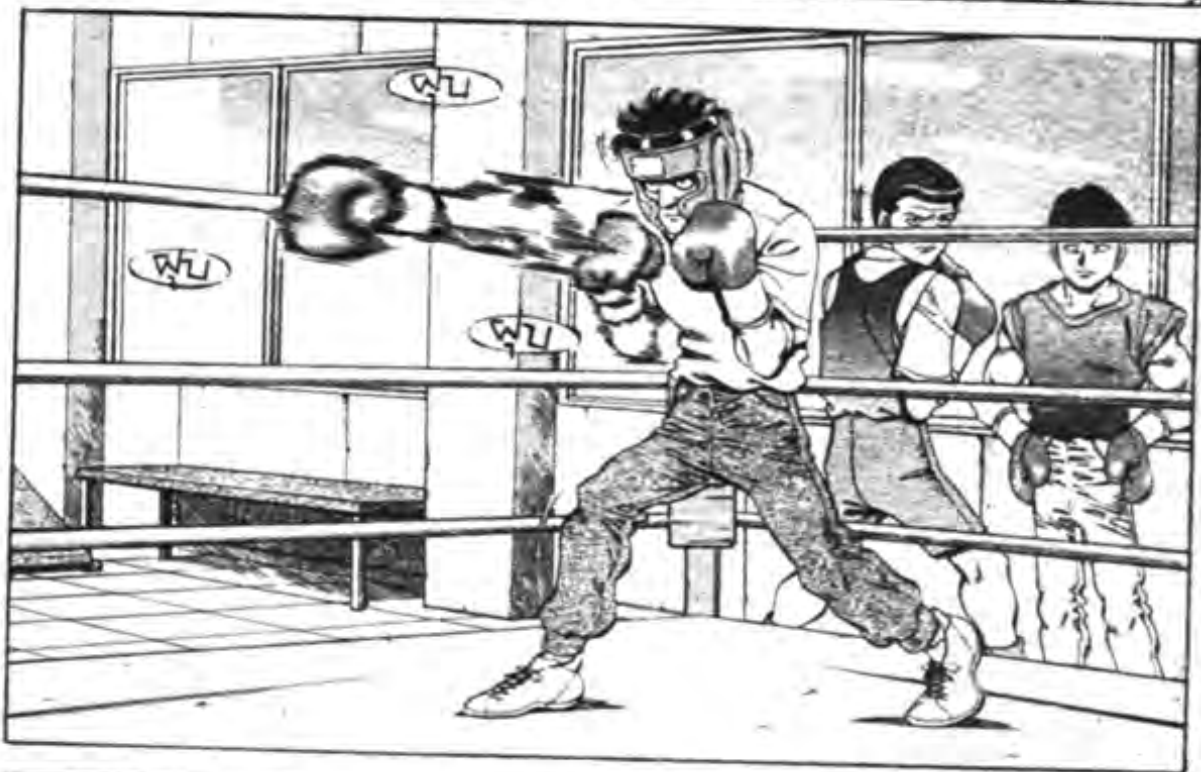
ប្រាកដ
ណាស់
តើវា
ជាដំណោះ
ស្រាប់ហើយ

តើវាជាការ
សំខាន់ណាស់
ឬទេ?



តើវាជាការ
សំខាន់ណាស់
ឬទេ?

តើវាជាការ
សំខាន់ណាស់
ឬទេ?



តើវាជាការ
សំខាន់ណាស់
ឬទេ?

តើវាជាការ
សំខាន់ណាស់
ឬទេ?



เป็นทาส
รับมือ
มาคืนเอา
จริงจัง

เวลานี้
รู้ไป
คน
ไม่

แต่คุณ
ต้อง
ไป
แล้ว

นี่
แล้ว
อะไร?



เพราะ
ต้อง
ไป
หา
มา
คืน
ด้วย

ถ้า
ดี
แล้ว
ออกไป

เรื่อง
รับ
มือ
คืน
แล้ว



พอ
แล้ว
!

ไม่ต้อง
ระวัง

ไม่ต้อง
ระวัง



คืน
คืน
คืน

นี่
พวก
คน
มา

นี่
พวก
คน
มา

តើមានអ្នក
ដែលអាច
រើសយក
បាន

អ្នកនេះ
គឺជាអ្នក
យ៉ាងណា
បាន

តើ
អ្នក
គ្រប់គ្រង
អ្វីបាន
មែន

អ្នក
គ្រប់គ្រង
បាន



ប្រាកដ
ណាស់...
ប្រាកដណាស់
ក្នុងការ
រើសយក
អ្នកនេះ



តើមានអ្នក
ណាដែល
គ្រប់គ្រង
បាន...!!



តើខ្ញុំអាច
គ្រប់គ្រងបាន
ឬទេ
ទាំងអស់
ស្រាប់តែ
នេះ.

ឡា
នេះ
ហាក់ដូចជា
ត្រឹមត្រូវ.



ឡា

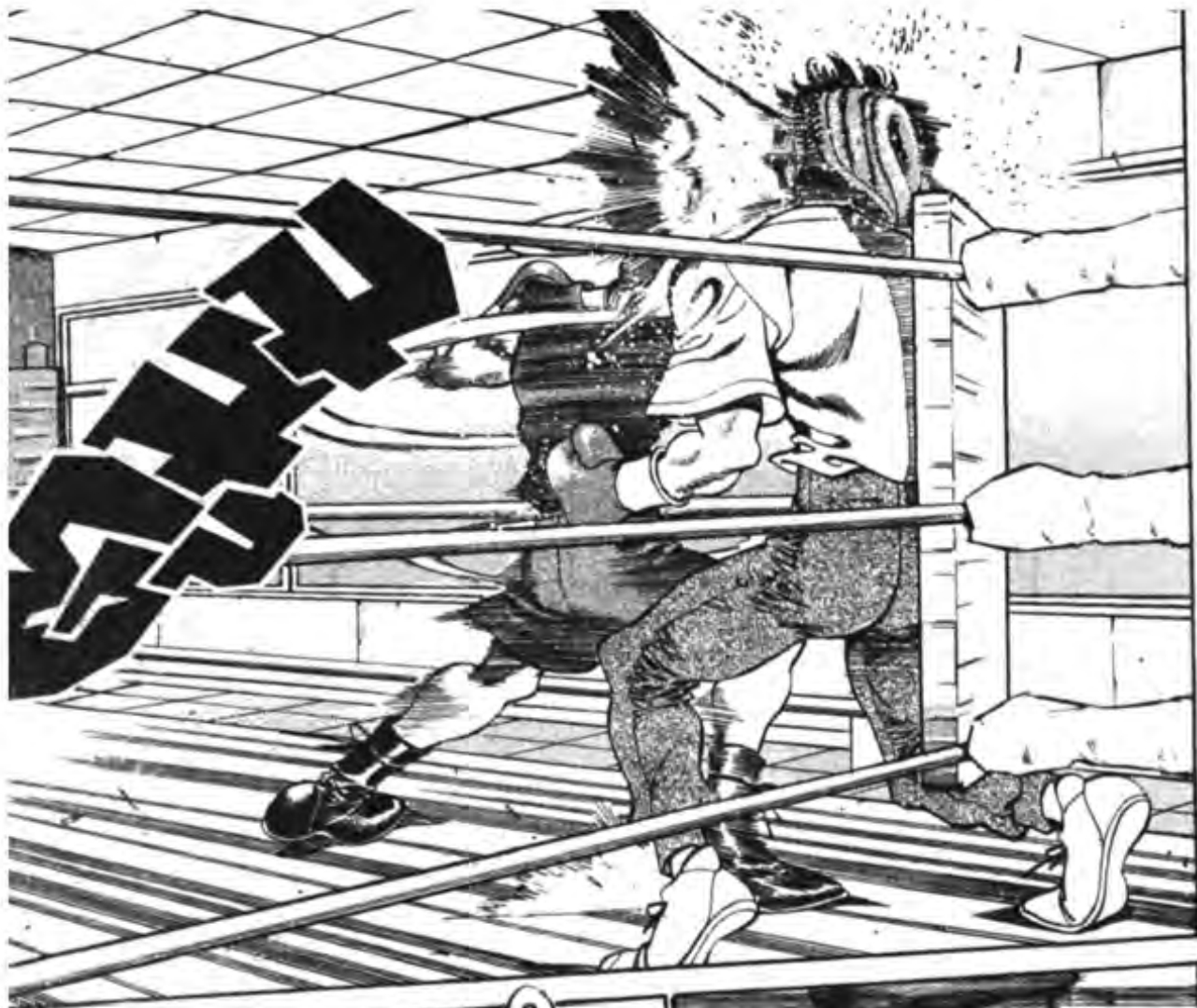


ឡា
ឡា
ឡា



ឡា









คำพูด
มี
อยู่...
...

การ
พิมพ์
...



ถ้ามา
การ
พิมพ์
ของ
...



เพราะ
คุณ
สามารถ
...



มา
การ
พิมพ์
...



การ
พิมพ์
...



การ
พิมพ์
...

การ
พิมพ์
...

๒๕๕
๒๕๖

สนามมวยนาโตะ

เขาคีโต
อัมเมอ.



เจ้าหมื่น
ปีศาจ
กำลัง
สู้กับ
อัมเมอ

เจ้า
อัมเมอ
อัมเมอ



อัมเมอ
หรือ
อัมเมอ
อัมเมอ
อัมเมอ

เพราะ
นี่คือ
อัมเมอ
แบบ
ที่
เขา
ทำ!!





ขอบคุณ
มากครับ
ครับ

และ
ขอบคุณ
ครับ
ครับ
ครับ



ไม่
แม่แต่
นี่มาเลย
นี่แหละ
นี่แหละ

ขอบคุณ
ครับ
ครับ
ครับ



ขอบคุณ
ครับ
ครับ
ครับ

ขอบคุณ
ครับ
ครับ
ครับ

ขอบคุณ
ครับ
ครับ
ครับ

ขอบคุณ
ครับ
ครับ
ครับ

ขอบคุณ
ครับ
ครับ
ครับ

ขอบคุณ
ครับ
ครับ
ครับ



အေး!!
အိ
အိ
အိ

အိ
အိ
အိ



အိ
အိ
အိ

အိ
အိ
အိ



အိ
အိ
အိ

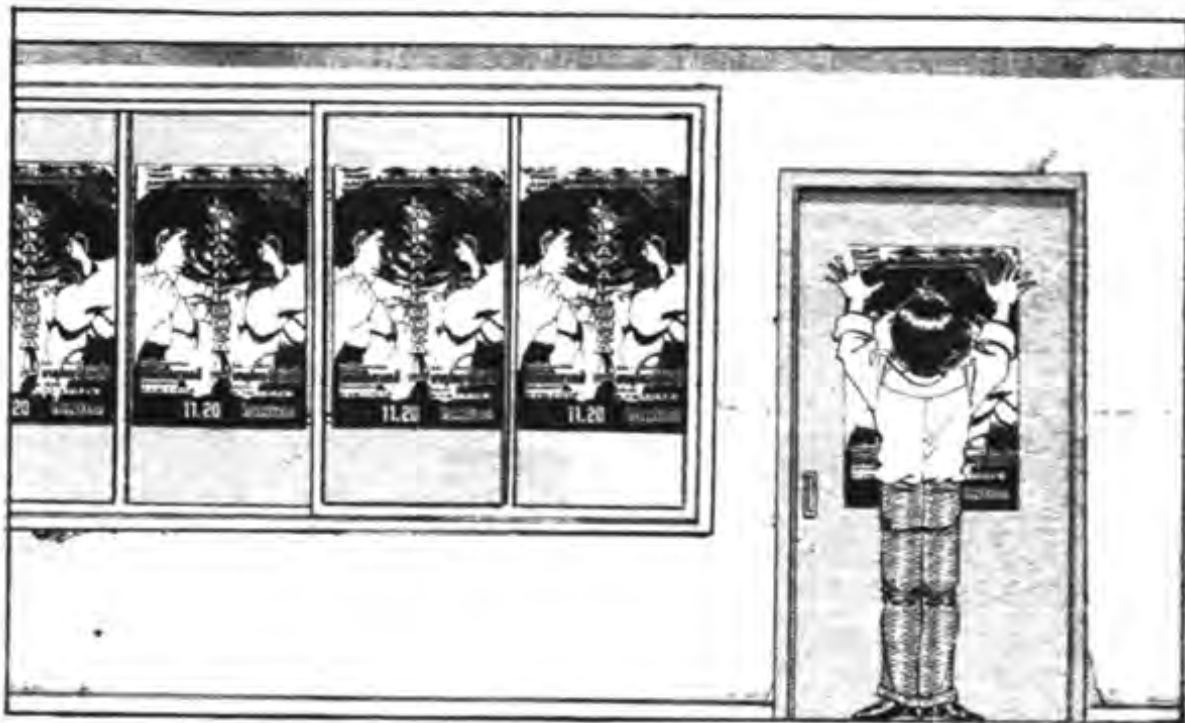
အိ
အိ
အိ



အိ
အိ
အိ

အိ
အိ
အိ





Round 248 SOLD OUT



ศึกชิงแชมป์รุ่นเฟรเซอร์ญี่ปุ่น

DYNAMITE
GLOVE

ศึกชิงแชมป์รุ่นเฟเธอร์ไลท์



L
A
P
A
L
L
O
Z
A

แชมป์รุ่นเฟเธอร์ไลท์

เซนต์ทาคชิ

(สมาคมมวยนาฮิเวะ)

ชก 16 ชนะ 15 KO 14 แพ้ 1

อันดับ 1 รุ่นเดียวกัน

มาคุโนจิ อิบิ

(คาโมวาวา)

ชก 12 ชนะ 11 KO 10 แพ้ 1

VS 10R

11.20

โทรทัศน์เอ็นเอสแอล



โอ.
ไปดูแล้ว
แล้วแล้ว
ก็ดีครับ

ดูสิ
เจ้าอิมไป
เล่นที่อเมริกา
แฮะ

LALAPALLOONA

ดูแล้ว
อิมอเมริกา
ก็ไปเล่น
กีฬาสิ

?

พวกร
ชาติ
อิม
อเมริกา
นี่
อิม



อิม
อเมริกา
นี่
อิม

อิม
อเมริกา
นี่
อิม



อิม
อเมริกา

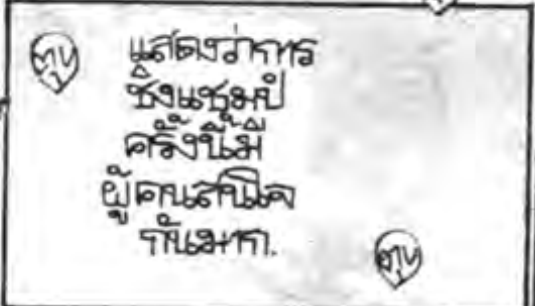
อิม
อเมริกา
นี่
อิม

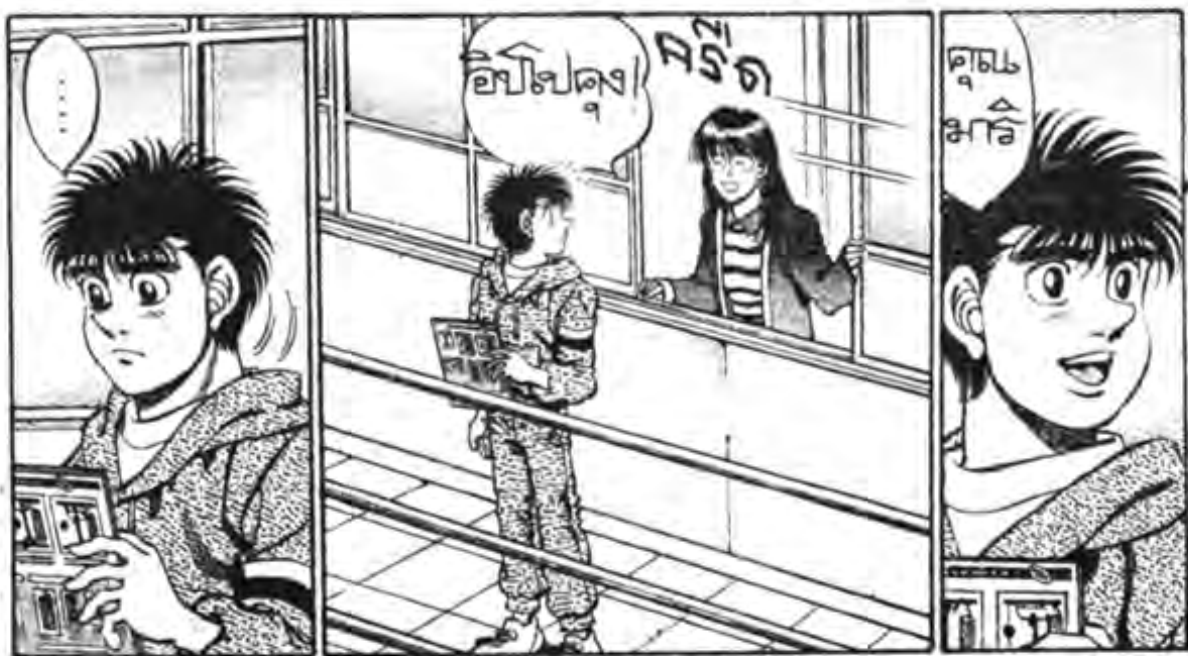


อิม
อเมริกา
นี่
อิม

อิม
อเมริกา
นี่
อิม









យ៉ាងហោ
អីចឹង
ស្រីខ្មែរនឹង



អ្នក?

ក្រុមហ៊ុនយើង
ស្រុកស្រាវជ្រាវ
នឹងប្រើប្រាស់
ខ្ញុំជាមួយ.

សិក្សា
សិក្សា



ស្រីយ៉ាង
ហ្នឹង
ហ្នឹង
អ្នក
?

យើងបាន
ស្រុកស្រាវជ្រាវ
នឹងប្រើប្រាស់
ខ្ញុំជាមួយ
នាពេលខាងមុខ
ស្រី



អ្នក
អ្នក
អ្នក

គ្រូបង្រៀន
ស្រីខ្មែរ
ហ្នឹង



យ៉ាងណា
ស្រីខ្មែរ
នឹងប្រើប្រាស់
ខ្ញុំជាមួយ.....?



...



ស្រី
ស្រី



ចាញ់អោយ
ស្រីខ្មែរ
គ្រូបង្រៀន
នឹងប្រើប្រាស់
ខ្ញុំជាមួយ
ស្រីខ្មែរ
ហ្នឹង

អ្នក

ស្រីខ្មែរនឹង
ប្រើប្រាស់
ខ្ញុំជាមួយ
នាពេលខាងមុខ
ស្រីខ្មែរ
នឹងប្រើប្រាស់
ខ្ញុំជាមួយ
នាពេលខាងមុខ
ស្រីខ្មែរ
នឹងប្រើប្រាស់
ខ្ញុំជាមួយ





អ្នកដោយ
 ទៅដោយអ្នក
 វិញយើងមិន
 ចង់អ្វីទេ
 តើយើង
 ចង់បានឯង
 ឬ

អ្នកគ្រប់
 ក្រុមហ៊ុន
 ក្រៅពី
 ២ ក្រុមហ៊ុន
 អ្នកគ្រប់



អ្នក
 ក្រុមហ៊ុន
 តើអ្នក
 គ្រប់



ក្រុមហ៊ុន
 តើ
 យើង
 មិន
 បាន...?



អ្នកគ្រប់
 ក្រុមហ៊ុន
 ក្រៅពី
 ២ ក្រុមហ៊ុន
 អ្នកគ្រប់

អ្នក
 តើ...?



អ្នក
 តើ...?

អ្នក
 តើ
 ក្រុមហ៊ុន
 ក្រៅពី
 ២ ក្រុមហ៊ុន



អ្នក
 តើ...?

អ្នក
 តើ...?

អ្នក
 តើ...?

អ្នក
 តើ...?





બંધ
નહીં

હોજી
માણી પવન



કારણકે
પણ
જિતવા
જીતવા
જીતવા
જીતવા
જીતવા

જીતવા
પણ
જીતવા
જીતવા



માણી પવન
જીતવા
જીતવા
જીતવા
જીતવા
જીતવા

જીતવા
જીતવા
જીતવા
જીતવા
જીતવા

જીતવા
જીતવા



જીતવા
જીતવા
જીતવા
જીતવા



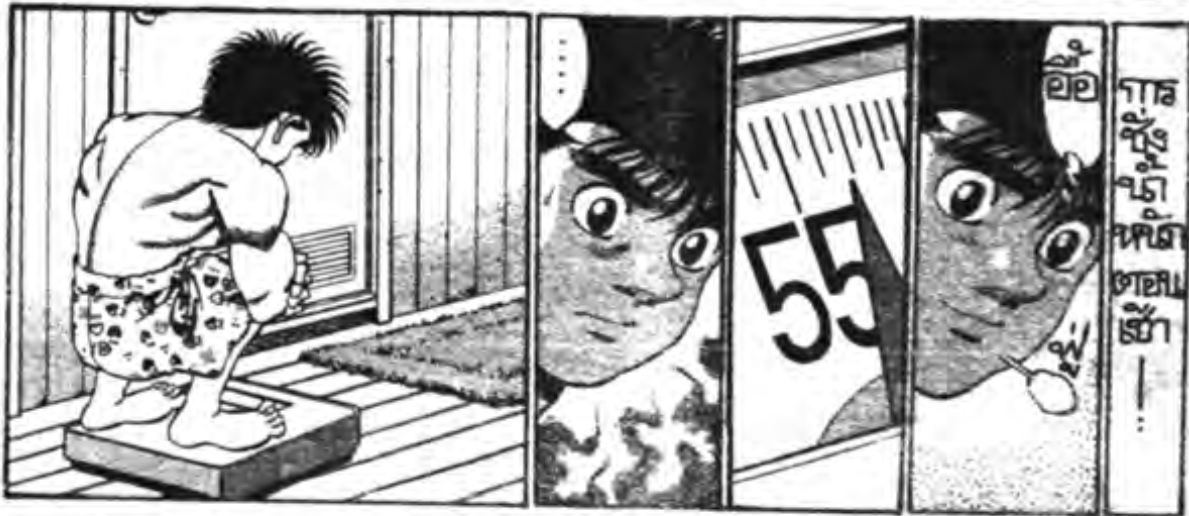
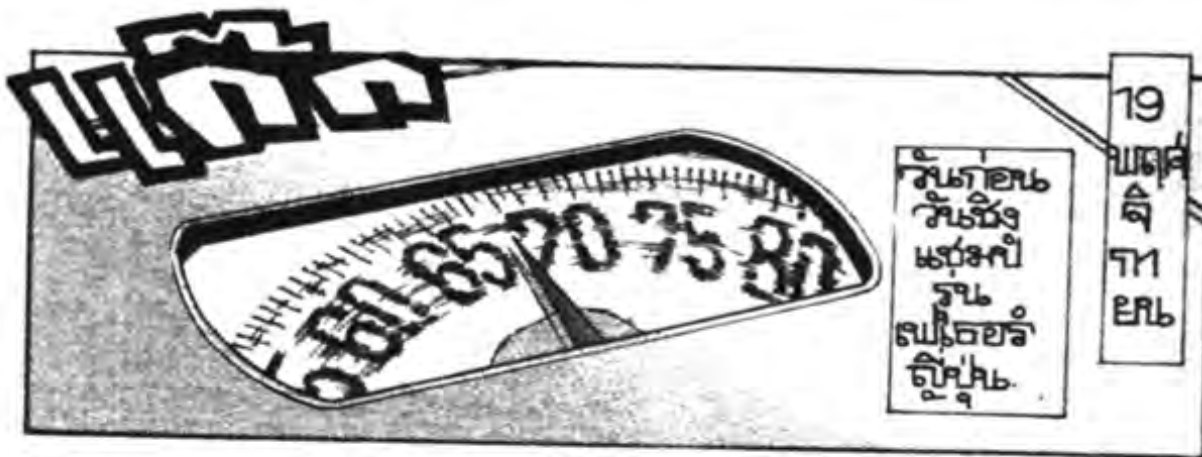
જીતવા
જીતવા
જીતવા
જીતવા

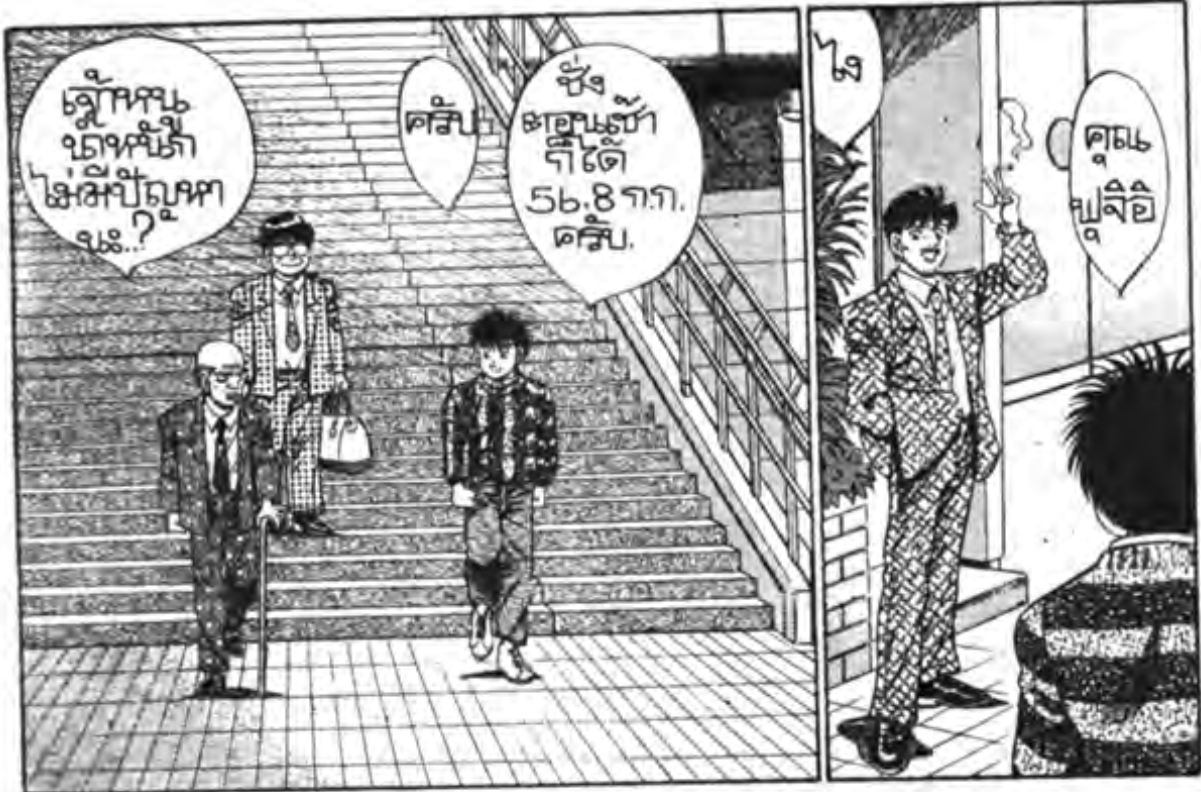
જીતવા
જીતવા
જીતવા
જીતવા

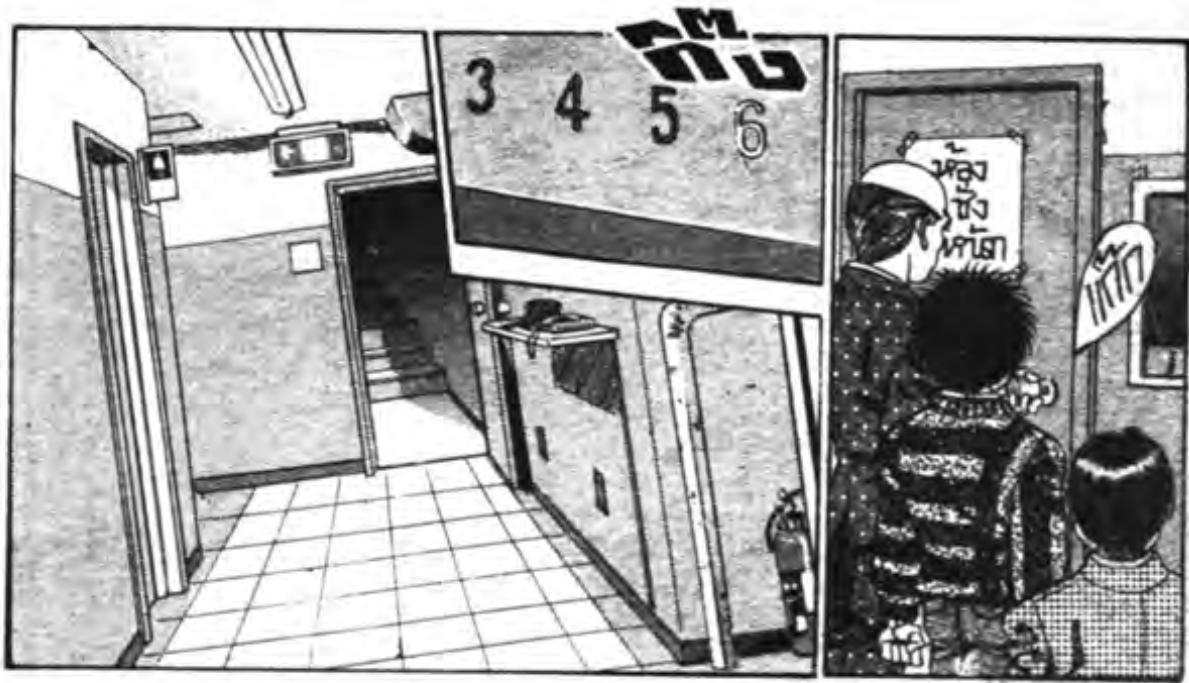
જીતવા
જીતવા
જીતવા
જીતવા

















සමහර
විද්‍යාගාර
පර්වත-
තාල
දාඩිවු.
පවතවිද්‍යා

ඉතිරි
වැට්ටිමං
කරන
විද්‍යාගාර
විද්‍යා
විද්‍යා



කිසි
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා



ඉතිරි
වැට්ටි
මං
16
විද්‍යා

විද්‍යාගාර
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා



විද්‍යාගාර
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා



විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා

විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා



විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා



විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා



විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා
විද්‍යා



មាន
 យ៉ាង
 មាន
 មាន
 ម្តងទៀត
 វាស្រី

វាខ្លាំង
 ណាស់
 ណាស់

ខ្ញុំមិនអាច
 ឃើញវា
 ឡើយ
 វា
 វិញបាន
 ទេ

វា
 ក៏
 វាខ្លាំង
 ណាស់
 1 ឬ
 2 គ្រប់គ្រង

វាខ្លាំង
 ណាស់
 គ្រប់គ្រង

クワッ



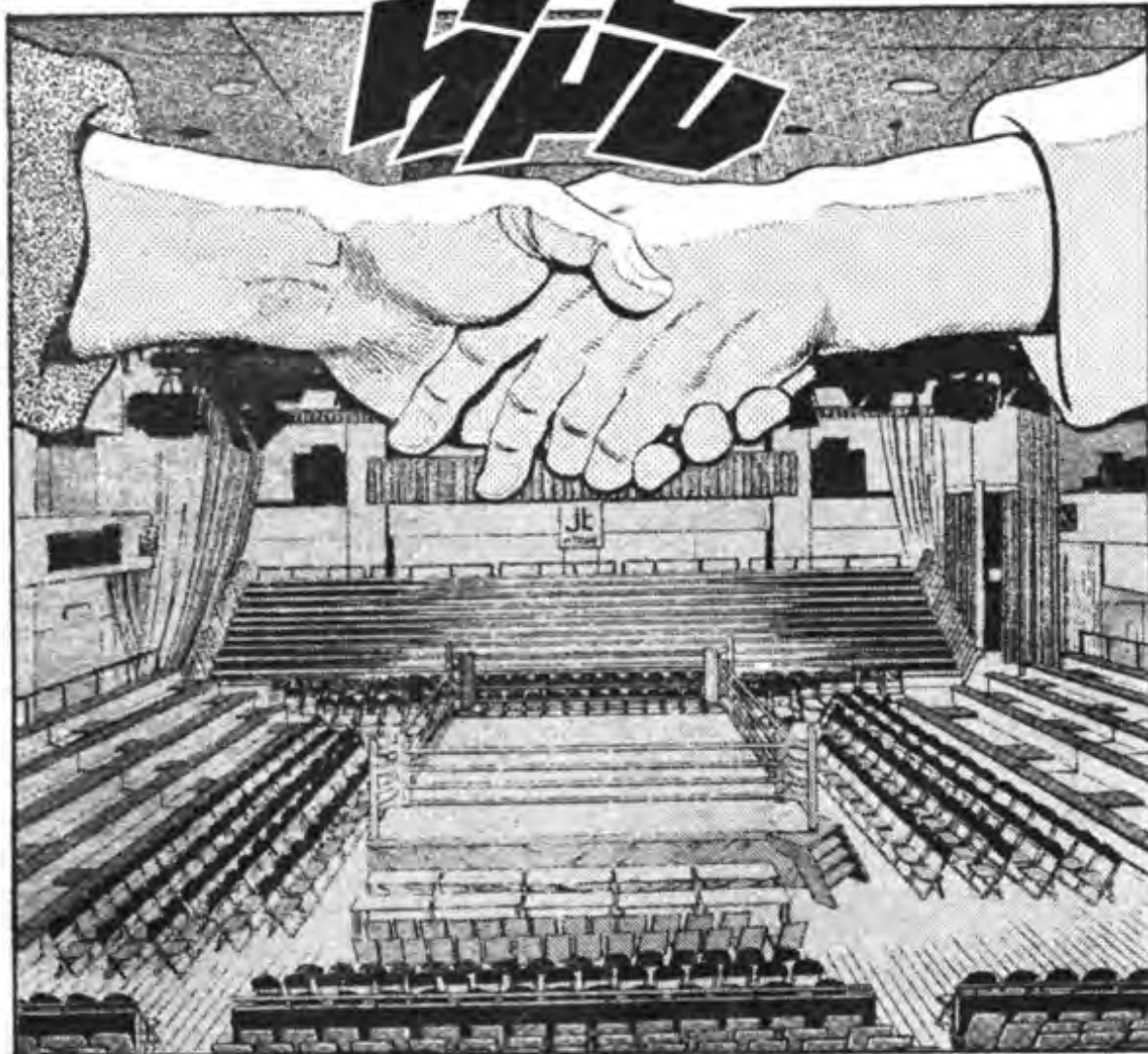
វាខ្លាំង
 ណាស់
 ម្តង
 ម្តង...!

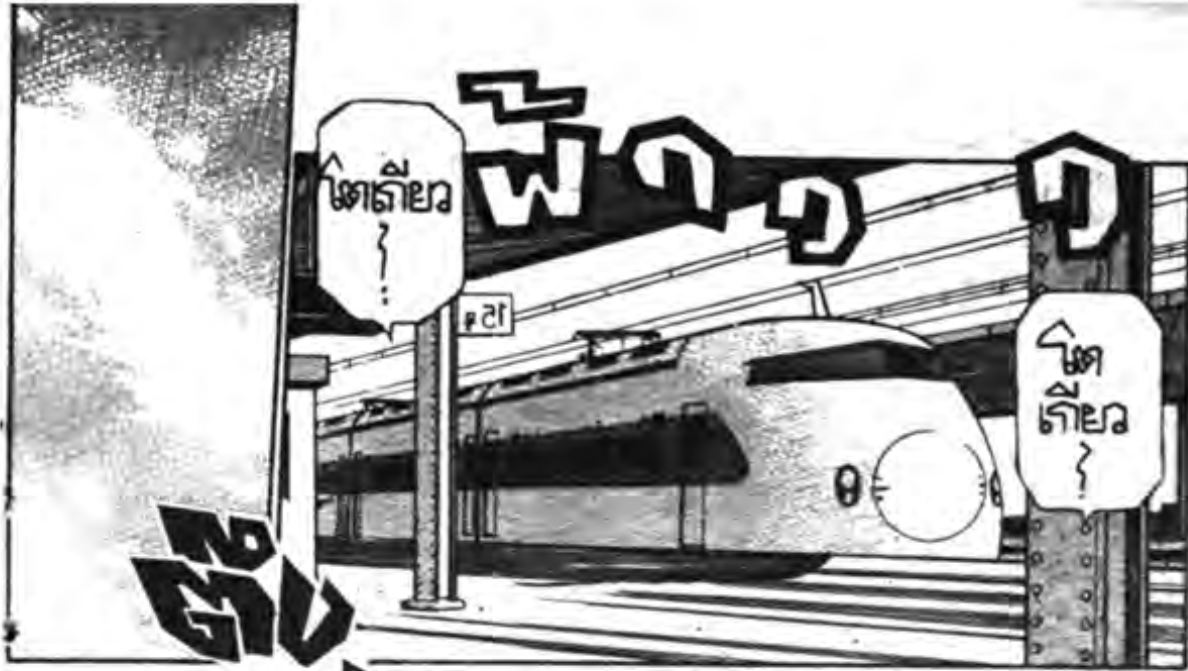


វាខ្លាំង
 ណាស់...
 វាខ្លាំងណាស់
 វាខ្លាំងណាស់
 វាខ្លាំងណាស់
 វាខ្លាំងណាស់

វាខ្លាំង
 ណាស់

វាខ្លាំង
 ណាស់
 វាខ្លាំងណាស់
 វាខ្លាំងណាស់







พร้อม
รับเกียรติ
รับ
เกียรติ
รับ
เกียรติ

หนึ่ง
สอง
สาม
สี่
ห้า
หก

เอ
อ



หากแต่
ก็มาพร้อม
มือที่
ดอกรัก
สับสน
จนเลย

มือที่
อ้อม
อ้อม
อ้อม
อ้อม
อ้อม
อ้อม



เออ!

มา
มา
มา
มา
มา
มา



เออ!!
พร้อม
รับ
เกียรติ
รับ
เกียรติ

เออ!!
พร้อม
รับ
เกียรติ
รับ
เกียรติ

เออ!!
พร้อม
รับ
เกียรติ
รับ
เกียรติ

เออ!!
พร้อม
รับ
เกียรติ
รับ
เกียรติ



เออ!!

เออ!!

เออ!!

เออ!!

เออ!!

เออ!!



ພາກ
ເລົ່າ
ສາມາດ
ລຽບ
ຈັດ
ໄດ້
ເລີຍ.

ເອົາ
ສາມາດ
ຮຽນ
ຮູ້
ໄດ້
ເລີຍ
ມາດ
ເຮັດ
ໄດ້
ເລີຍ.

ໂຮງ
ໂຮງ
ໂຮງ



ພາກ
ເອົາ
ສາມາດ
ຮຽນ
ຮູ້
ໄດ້
ເລີຍ
ເລີຍ!!

ເອົາ
ສາມາດ
ຮຽນ
ຮູ້
ໄດ້
ເລີຍ
ເລີຍ!!



ພາກ
ເອົາ
ສາມາດ
ຮຽນ
ຮູ້
ໄດ້
ເລີຍ
ເລີຍ.

ມາ
ເອົາ
ສາມາດ
ຮຽນ
ຮູ້
ໄດ້
ເລີຍ
ເລີຍ?



ເອົາ
ສາມາດ
ຮຽນ
ຮູ້
ໄດ້
ເລີຍ
ເລີຍ.







"ลาตทพาลซ่า"
 ดีกว่า
 กำกับโดย...
 ช่างทำ
 ได้ยอดเยี่ยม
 หัวใจ..."



และยังมี
 แห่งการชิง
 แอร์บัส
 เพลิดเพลิน
 ที่หอประชุม
 วอศอยุธยา
 จริง

Round 250 ความเข้มข้นสีแดงและสีน้ำเงิน



การดีคือ
 ยึดเราไว้
 ใจเมื่อก่อน
 ที่เสียการ
 ใจเจ้ากรรม
 ล่องเท้า
 สดมา!!



ဒါကလေးတို့အတွက်
အားပေးပေးပါ
အေးအေး.....

အိမ်ထဲမှာ
အိမ်ထဲမှာ
အိမ်ထဲမှာ
အိမ်ထဲမှာ



အေး
အေး
အေး
အေး

ဟို
ဟို
ဟို
ဟို

အေးအေး



ဟို
ဟို
ဟို



အေးအေး

အေးအေး

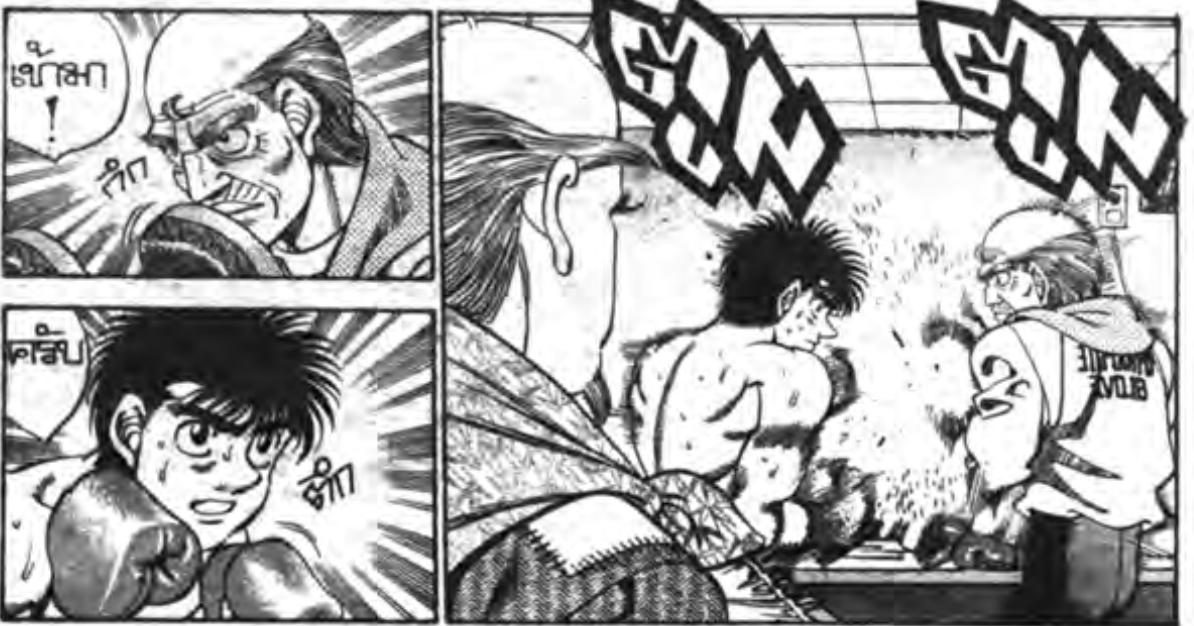
အေးအေး

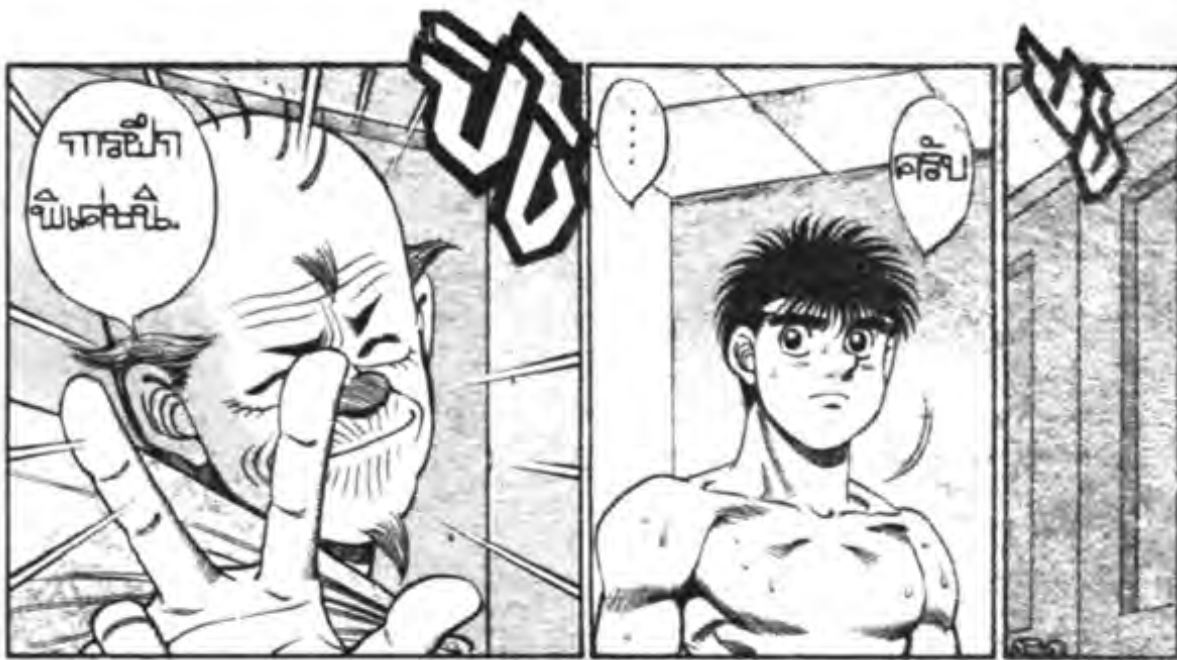


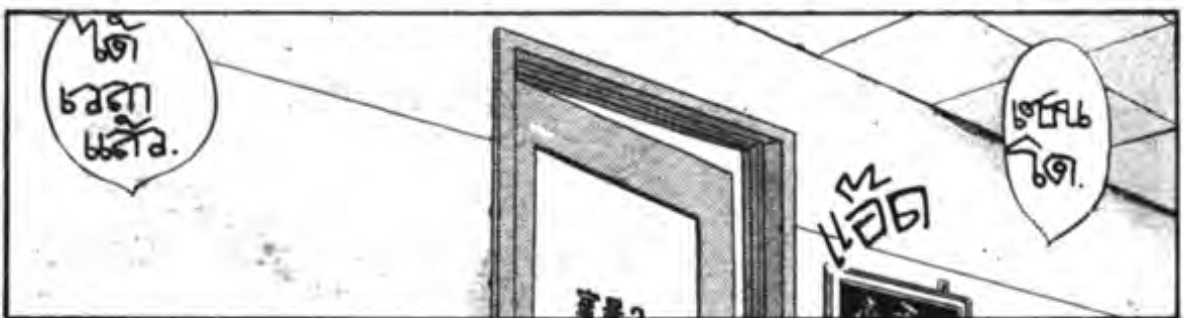
အေးအေး
အေးအေး
အေးအေး

အေးအေး
အေးအေး
အေးအေး

ဟို





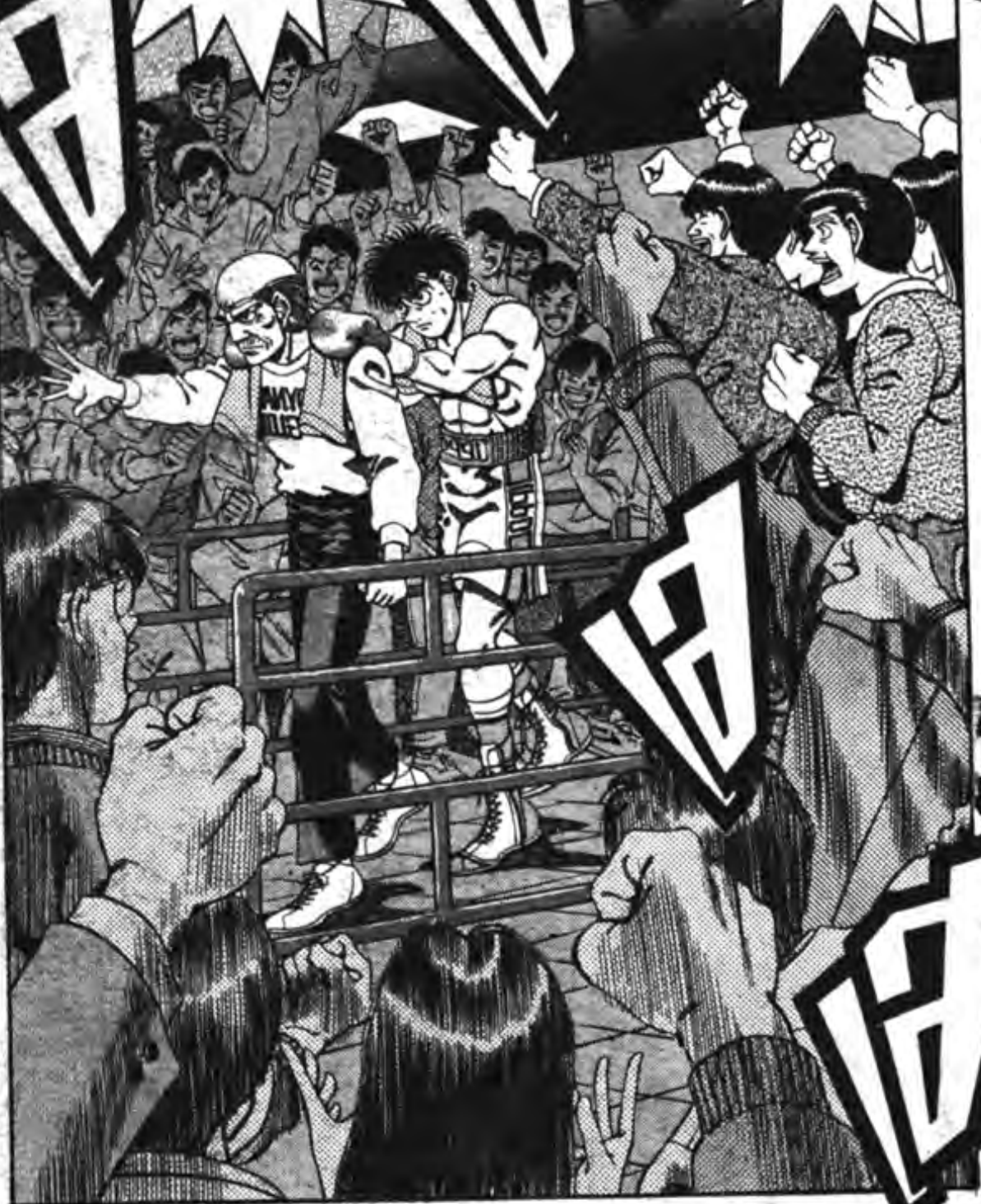




จากนั้น
ได้เริ่มปรากฏ
ร่างของบ๊วยคิง
มาคิงช้อยส์
ฮิปโป.....!!

วันที่ 12
พ.ศ. 2511 และ พ.ศ. 2512
และจากการ
ชนะ
แชมป์ K.O.
คิง!!

แชมป์ K.O.
คิงช้อยส์
แชมป์คิงช้อยส์
ที่ 2
ของบ๊วย.....!!





ตัวแรกส่ง THE FRONTIER **สู้** เวียดนาม 28

By Jyoji Morikawa

สงวนลิขสิทธิ์ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2537

คำชี้แจง

หนังสือฉบับนี้จัดทำขึ้นจากต้นฉบับภาษาญี่ปุ่นซึ่งเปิดจากซ้ายไปขวาแต่ตามธรรมเนียม ไทย ใช้การเปิดจากขวาไปซ้าย จึงมีความจำเป็นต้องเปลี่ยนแปลงเนื้อหาให้เหมาะสม หากมีข้อบกพร่องประการใดที่ทีมงานต้องขออภัยมา ณ ที่นี้

หมายเหตุ

หนังสือฉบับนี้ได้รับลิขสิทธิ์การจัดทำที่ถูกต้องตามกฎหมาย หากพบเห็นผู้ละเมิดไม่ว่าการลอกเลียนตัวการ์ตูนหรือนำส่วนหนึ่งส่วนใดไปใช้จะถูกดำเนินคดีตามที่กฎหมายบัญญัติไว้สูงสุด

บอกกล่าว

ทุกเรื่องในหนังสือฉบับนี้ เป็นเรื่องที่แต่งขึ้นเพื่อความบันเทิง ไม่เกี่ยวข้องกับ บุคคล สถานที่ หรือเหตุการณ์ที่มีอยู่จริง

พิมพ์และจัดจำหน่ายโดย

ท.ส.น. วิทยาลัยกิจการพิมพ์ เลขที่ 22 ซอยวชิรธรรมสาธิต 36